

# FORUM

AVOCATS SANS FRONTIÈRES

# & TRANSITION RÉCONCILIATION

#ForumASFC2016



## construire demain

À LA LUMIÈRE DES EXPÉRIENCES SUR LE TERRAIN



Formations accréditées par le Barreau du Québec  
Avocats sans frontières Canada est un dispensateur officiel



UNIVERSITÉ  
LAVAL

Faculté de droit  
Clinique de droit international pénal  
et humanitaire (CDIPH)



UNIVERSITÉ  
LAVAL

Chaire de recherche du Canada sur la justice  
internationale pénale et les droits fondamentaux

Tarifs & Inscriptions :

[www.asfcanada.ca](http://www.asfcanada.ca)

**Vendredi 30 septembre et samedi 1<sup>er</sup> octobre 2016**  
Québec, Université Laval – Pavillon Desjardins, salle Hydro-Québec



HAUTES ÉTUDES  
INTERNATIONALES



Conseil de recherches en  
sciences humaines du Canada

Social Sciences and Humanities  
Research Council of Canada

Canada

Centre interdisciplinaire de recherche  
sur l'Énergie et le Monde Global  
**CIRAM**

Barreau  
du Québec



Centre de droit international et transnational

  
BARREAU DE QUÉBEC

## **Transition et réconciliation : construire demain À la lumière des expériences sur le terrain**

### **Thématiques**

Avocats sans frontières Canada (ASFC) en partenariat avec [la Clinique de droit international pénal et humanitaire \(CDIPH\)](#) et la [Chaire de recherche du Canada sur la justice internationale pénale et les droits fondamentaux](#), organise son Forum les vendredi 30 septembre et samedi 1er octobre 2016 à l'Université Laval à Québec ([Pavillon Desjardins, Salle Hydro-Québec](#)), sur le thème « Transition et réconciliation : construire demain ».

Accessible aux praticiens comme aux étudiants, le Forum annuel d'ASFC constitue une opportunité exceptionnelle de participer activement à des **échanges et des discussions de haut niveau** visant à mieux appréhender les défis relatifs à la **conception et à l'établissement de mécanismes de justice transitionnelle** qui permettront de contribuer à une réconciliation durable, tout en respectant les droits des victimes et en répondant à leurs besoins.

Avec le concours de **praticiens et de chercheurs venus des quatre coins du globe**, cet événement unique a pour vocation d'identifier et de capitaliser sur les bonnes pratiques afin de renforcer, sur le terrain, la capacité des acteurs qui représentent au quotidien les victimes dans le monde.

Deux journées dédiées à apprendre, comprendre, échanger et réseauter sur un sujet brûlant d'actualité !

## **Programme**

Le Forum se déroulera du vendredi 30 septembre à partir de 9h jusqu'au samedi 1<sup>er</sup> octobre à 16h. Plusieurs activités (café de bienvenue, 5 à 7, Assemblée générale d'ASFC) vous seront proposées durant ces deux jours et différentes thématiques, toutes en lien avec la question centrale des mécanismes de transitions et de réconciliation et avec un angle d'approche lié aux expériences sur le terrain, seront abordées. Plusieurs conférences d'honneur sont en outre en cours de préparation.

### **Transition et réconciliation : les grands enjeux**

#### Cadrage des débats

Me Pascal Paradis, directeur général, ASFC

Me Fannie Lafontaine, titulaire de la Chaire de recherche du Canada sur la justice internationale pénale et les droits fondamentaux et co-directrice de la CDIPH, Université Laval

### **Atelier 1 – Quelle place pour la justice dans les négociations de paix ?<sup>1</sup>**

*Tension entre paix et justice dans les négociations de paix.*

#### Intervenants

Me Simon Crabb, coordonnateur et chef de mission en Colombie, ASFC

Mark A. Drumbl, professeur de droit et directeur de l'institut de droit transnational, Washington & Lee University

David Petrasek, professeur en affaires publiques et internationales, Université d'Ottawa

#### Modératrice

Me Fannie Lafontaine, titulaire de la Chaire de recherche du Canada sur la justice internationale pénale et les droits fondamentaux et co-directrice de la CDIPH, Université Laval

### **Conférence d'honneur – Le rôle du Canada sur la scène internationale**

### **Atelier 2 – Quelle place pour la justice après la paix ?**

*Entre systèmes minimalistes et encadrement détaillé : succès et échecs de la justice transitionnelle*

#### Intervenants

Me Claudia Lopez David, première procureure adjointe du service du Procureur des droits humains au Guatemala, ancienne chef de mission pour ASFC au Guatemala

Me Luc Côté, avocat spécialisé en droit international, coopérant international et membre du Conseil d'administration d'ASFC

Lieutenant-Colonel Jean-Michel Cambron, forces armées canadiennes

#### Modérateur

Me Pascal Paradis, directeur général, ASFC

### **Assemblée générale annuelle d'ASFC (ouverte à tous)**

---

<sup>1</sup> Atelier en anglais

### **Atelier 3 – Du conflit à la paix : une feuille de route propre à chaque situation**

*D'une pluralité de mécanismes disponibles à des réalités nationales plurielles*

#### Intervenants

Eduardo Gonzalez, spécialiste en justice transitionnelle

Ousmane Oumarou Sidibé, président de la Commission Vérité Justice et Réconciliation au Mali

Valérie Oosterveld, doyenne associée (recherche et administration) et professeure à la Faculté de droit, University of Western Ontario

#### Modératrice

Me Gael Pétilon, conseillère juridique, ASFC

### **Conférence d'honneur – Autochtones au Canada, les enjeux de la réconciliation**

*Introduction par Me Johanne McNeil, bâtonnière de Québec*

### **Atelier 4 – La paix et la réconciliation par et pour les victimes<sup>2</sup>**

*Des voies et des voix pour les victimes*

#### Intervenants

Jean-Philippe Kot, expert et coordinateur thématique Justice internationale et transitionnelle, ASF Belgique

Jo-Anne Wemmers, Professeure titulaire à l'École de criminologie, chercheure régulière au Centre international de criminologie comparée, Université de Montréal

*Autre intervenant en processus de confirmation*

#### Modératrice

Me Johanne McNeil, bâtonnière de Québec

---

<sup>2</sup> Atelier en anglais

## Organisateurs

Le Forum 2016 est organisé par ASFC, en partenariat avec la Chaire de recherche du Canada sur la justice internationale pénale et les droits fondamentaux et la Clinique de droit international pénal et humanitaire (CDIPH) de l'Université Laval.

[ASFC](#) participe à orienter la mise en place de mécanismes de justice transitionnelle visant à apporter une réponse aux victimes de graves violations de droits humains. En plus d'apporter un appui technique à ses partenaires sur ces enjeux, ASFC favorise le dialogue entre une diversité d'acteurs ainsi que la consultation de la société civile et des victimes. ASFC cherche à alimenter sa réflexion thématique en la matière afin de capitaliser sur les bonnes pratiques identifiées et de les intégrer à son travail.

La [Chaire de recherche du Canada sur la justice internationale pénale et les droits fondamentaux](#) est un lieu d'échange et de réflexion sur les diverses stratégies de mise en œuvre d'un système de justice internationale pénale qui soit à la fois légitime, efficace, durable et respectueux des droits des victimes et des accusés. Elle cherche à analyser le rôle positif que serait susceptible de jouer ce système dans le rétablissement de la paix et de l'État de droit en situation post-conflit.

[La Clinique de droit international pénal et humanitaire \(CDIPH\)](#) permet à des étudiants de vivre une expérience pratique en droit international pénal, humanitaire et des droits de la personne à l'occasion de leur formation universitaire tout en répondant à la demande d'avocats et de juristes. Ces étudiants ont alors pour mission d'exécuter des mandats diversifiés en support à ces professionnels, tels que l'analyse d'éléments factuels, la recherche jurisprudentielle et doctrinale, ou encore la rédaction d'écrits juridiques, dictés par les besoins concrets de ces professionnels.

## Partenaires de l'évènement

Le Forum 2016 est organisé grâce au soutien financier de :

